

**Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy**  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczep kulowy do samochodu:

**Toyota RAV4**  
13 -  
Nr katalogowy T/055

### KARTA GWARANCYJNA

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

#### Przeznaczenie

Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

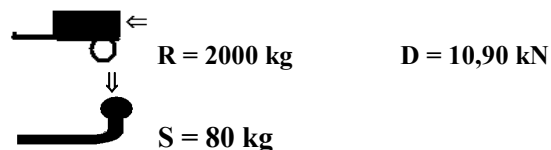
#### Warunki zamontowania

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należytym stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepu.

Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 80 kg.

#### Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....  
m-c      rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**E20 55R-01**

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)

Torque settings for nuts and bolts (8.8)

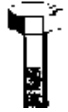





M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

**Toyota RAV4**  
**13/13 -**  
**NO CAT. T/055**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

- Odkręcić zderzak i belkę zderzeniową ( nie będzie już potrzebna) .
- Odkręcić elementy mocujące belkę do tylnego pasa ( nie będą już potrzebne).
- Opuścić tłumik z zawiesia.
- Odkręcić ucho holownicze.
- Elementy C i D przykręcić do tylnego pasa śrubami M8x35 8.8 (pkt 6).
- Następnie element G z elementem F i element E z elementem H przykręcić do spodu podłużnic śrubami M12x1,25x50 8.8 (pkt 3,4,5).
- Przykręcić ucho holownicze.
- Zawiesić tłumik na zawiesia.
- Belkę haka A wsunąć między elementy i przykręcić śrubami M12x35 8.8 (pkt 1,2)
- Wykonać wycięcie w jego osi, w dolnej części zderzaka fragment 20x50.
- Założyć zderzak.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.
- Dokręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x1,25x50 2szt -M12x1,25x40 9szt -M12x35 8.8 12szt -M8x35 8.8 6szt		Ø36	11szt
	-M12 25szt -M8 6szt			
	-M12 14szt -M8 6szt			
	-M12 14szt			

- Unscrew the bumper and bumper bar (it will not be used any more).
- Unscrew the main bar fitting elements to the rear belt ( they will not be used any more).
- Lower the muffler from the hanger.
- Unscrew the towing eye.
- Screw the elements C and D to the rear belt with bolts M8x35 8.8 (point 6).
- Screw the element G with the element F and the elements E with the elements H below the frame side members with bolts M12x1,25x50 8.8 (point 3, 4, 5)
- Screw the towing eye.
- Assemble the muffler.
- Insert the main bar A between the elements and screw with bolts M12x35 8.8 (point 1 and 2).
- Cut out the fragment 20x50 in the lower part of the bumper, in its axle,
- Assemble the bumper.
- Tighten all the bolts according to the torque setting-see the table.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt

Śruba M8x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø23x Ø8,5x 2 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M8x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø23x Ø8,5x 2 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø36x Ø13x 3 ; Plain Washer

Nr katalogowy  
T/055

Marka

Toyota RAV 4 od 02/2013 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31

